

LIVING WITH WEEDS

Have you planted a garden recently? If you have, you have experienced one of the most fundamental and inevitable truisms of life on this planet earth. You have experienced the lesson that Jesus taught in the parable from this Sunday's gospel about the weeds and the wheat.

There is not way to root out all evil from life once and for all. There is no possibility of cleaning out human motivation so thoroughly that no imperfection is left. Wherever we go, in whatever we do, there will always be a few weeds sticking out.

The hermit who flees the "immoral mess" of the city lest he or she be tainted with evil misses this fundamental truth at the opposite extreme. The only real flight from weeds is death. One can't avoid them in this life, one can't pretend that they are not there. We should go to the desert only to find the reality of God, not to flee from the imperfection of daily reality in the cities. Remember what St. Jerome said when he understood that he had gone to the desert for the wrong reason. He lamented the fact that, in his perfect solitude with the Scriptures as his sole companion, his first thoughts were of "dancing girls at a banquet."

In this gospel Jesus presents to us a maxim for mature Christian living: we must learn to live with weeds. We must get "our hands dirty" in dealing with the earthy problems all around us and not be upset in the process (and not be incessantly washing our hands)

Lest we lose hope in this weedy life, recall the conclusion to today's gospel parable. The weeds finally, at the very end, were bundled up and burned. Be patient – The Second Coming might not be far off.

Yours in Christ,

Fr. Gaspar Masilamani, CMF

***VIVIENDO CON LAS MALAS
HIERBAS***

¿Has plantado un jardín recientemente? Si lo ha hecho, usted ha experimentado uno de los altruismos más fundamentales e inevitables de la vida en este planeta tierra. Usted ha experimentado la lección que Jesús enseñó en la parábola del evangelio de este domingo sobre las malas hierbas y el trigo.

No hay forma de erradicar de una vez por todas todo mal de la vida. No hay forma de limpiar la motivación humana tan a fondo que no quede imperfección. Dondequiera que vayamos, en lo que hagamos, siempre habrá algunas malas hierbas que sobresalgan.

Por otro lado, el ermitaño que huye del "lío inmoral" de la ciudad para no ser manchado de maldad, pierde esta oportunidad fundamental. La única salida real de las malas hierbas es la muerte. Uno no puede evitarlos en esta vida, uno no puede pretender que no están allí. Debemos ir al desierto sólo para encontrar la realidad de Dios, no huir de la imperfección de la realidad cotidiana en las ciudades. Recuerda lo que dijo San Jerónimo cuando comprendió que había ido al desierto por la razón equivocada. El lamentó el hecho de que, en su perfecta soledad con las Escrituras como su único compañero, sus primeros pensamientos eran de "bailarinas en un banquete."

En este evangelio Jesús nos presenta un refrán para la vida cristiana: debemos aprender a vivir con las malas hierbas. Debemos "ensuciarnos las manos" al tratar con los problemas terrenales a nuestro alrededor y no estar molestos en el proceso (y no lavarnos las manos incesantemente).

Para que no perdamos la esperanza en esta vida de maleza, recordemos la conclusión de la parábola del evangelio de hoy. Las malas hierbas finalmente, al final, fueron empacadas y quemadas. Sea paciente - La Segunda Venida podría no estar muy lejos.

De ustedes en Cristo,

Padre Gaspar Masilamani, CMF

NEWS FROM OUR PARISH

July 23rd , 2017
SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Liturgies This Week

Saturday 07/22 4:00 pm +Domingo Pedraza
 +Lidia Pedraza
 Sunday 07/23 9:30 am +Barbara Farrar
 12:30 pm
 6:00 pm
 Monday 07/24 No Mass
 Tuesday 07/25 6:00 pm
 Wednesday 07/26 8:00 am
 Thursday 07/27 6:00 pm Spanish
 Friday 07/28 8:00 am

UPCOMING EVENTS

FRIDAY, JULY 28
 --Garage Sale 8:0 am to 5:00 pm
 SATURDAY, JULY 29
 --Garage Sale 8:00 am to 3:00 pm
 SUNDAY, JULY 30TH
 -- Monthly Meal Fundraiser after the 9:30 and 12:30 Masses



ANGEL DUSTERS SCHEDULE

July	
6/26-6/30	Batson, Struble, Meyer
7/3-7/7	Kellner, Reuter
7/10-7/14	Garrison, Peters, Reed
7/17-7/21	Sebek, Otradovec
7/24-7/28	Volunteer

Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

23 de Julio, 2017
DECIMOSEXTO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

Liturgias Esta Semana

Sábado 07/22 4:00 pm Domingo Pedraza
 +Lidia Pedraza
 Domingo 07/23 9:30 am + Barbara Farrar
 12:30 pm
 6:00 pm
 Lunes 07/24 No hay misas
 Martes 07/25 6:00 pm
 Miércoles 07/26 8:00 am
 Jueves 07/27 6:00 pm español
 Viernes 07/28 8:00 am

EVENTOS DE LA SEMANA

VIERNES, 28 DE JULIO
 --Garage Sale 8:0 am to 5:00 pm
 SABADO, 29 DE JULIO
 --Garage Sale 8:00 am to 3:00 pm
 DOMINGO, 30 DE JULIO
 -- Venta mensual de comida después de las misas de 9:30 y 12:30, pro-fondos para la iglesia.



ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

Julio	
6/26-6/30	Batson, Struble, Meyer
7/3-7/7	Kellner, Reuter
7/10-7/14	Garrison, Peters, Reed
7/17-7/21	Sebek, Otradovec
7/24-7/28	Voluntarios

Fecha límite para la presentación de anuncios para el boletín es el lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.

PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH/ OREMOS POR LOS ENFERMOS

Mel Sinderman, John Murphy Jr. Jessica Leah Greiter, Ken Eli, Renee Becraft, Scarlet Fuller Miller, Myrtle Kick, Marilyn Swisher, Jesús José Muñoz, Pauline Thomas, Deacon Ed Ellman, Russell Fisher, Mary Grasso, Tanner Payne, Rick Fisher, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Ed Wilton, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Dorian Salazar, John Lucas, Peggy Petersen Jones, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

PRAYERS FOR OUR MILITARY/ OREMOS POR NUESTROS MILITARES

Sacred Heart in the military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Andres Orozco, Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Will Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE
July 29-30, 2017**

4:00 pm Lector: Eiken, Otradovec **Ushers:** M. Michael, Volunteer **Server:** Michael **Eucharistic Ministers:** Jay Sebek, Julie Sebek
Mass Captain: Otradovec

9:30 am: Lector: Horton, Frey **Ushers:** Hornback, Francka **Server:** Eucharistic **Ministers:** Riegert, Nutting, Walker, Kresta
Mass Captain: Beuerlein

**OUR GIFT TO GOD
JULY 2017**

Collection	\$ 1,479.17	Total: \$5,520.70
Gifts/Donations	\$ 335.00	Total: \$ 2,095.00
Maintenance	\$ 225.00	Total: \$1,697.00
Outreach Fund	\$ 155.00	Total: \$ 309.00

SACRED HEART GARAGE SALE



Sacred Heart will hold its Garage Sale on Friday, July 28 from 8:00 am to 5:00 pm, and Saturday, July 29 from 8:00 am to 3:00 pm. We are looking for good usable items such small working appliances, clothing, shoes, household items, etc. Please NO large appliances. You can drop off your items at the parish office July 24 to 27. All proceeds will be donated to the Church.

SACRED HEART GARAGE SALE



Sacred Heart tendrá su venta de garaje el viernes 28 de julio de 8:00 am a 5:00 pm y el sábado 29 de julio de 8:00 am a 3:00 pm. Estamos buscando buenos artículos utilizables como pequeños aparatos de trabajo, ropa, zapatos, artículos para el hogar, etc. Por favor, no electrodomésticos grandes. Usted puede traer sus artículos a la oficina parroquial del 24 al 27 de julio. Todos los ingresos serán donados a la Iglesia.

**Altar supply sponsors for the Month
Patrocinadores de Ofrendas de Altar
July/Julio**



*Larry and Ruth Kellner
In Memory of Kellner & Eiken families*

**COFFEE AND DONUTS
JULY/JULIO**



Set up- Mark and Sally Riegert
Clean up- Mark and Sally Riegert

**NUESTRAS DONACIONES A DIOS
JULIO 2017**

Colecta	\$ 1,951.28	Total: \$4,041.53
Otras Donaciones	\$ 1,190.00	Total: \$1,760.00
Mantenimiento	\$ 95.00	Total: \$1,472.00
Fondo de Construc	\$ 137.00	Total: \$ 154.00

This past week, July 15th & 16th—our 3rd week of the fiscal year, we sold over \$1,400 in cards. Starting off this strong, we should sell over \$64,000 in cards and make Sacred Heart over \$2,500. With last week, we have sold over \$485,000 SCRIP cards and made Sacred Heart over \$15,000 since 2012. . For last fiscal year (July 2016-June 2017), we sold over \$75,000 and made Sacred Hear over \$2,900. We have 179 customers” in our SCRIP program.

Workers for the Weekend of July 29th & 30th

4:00 pm Marilyn Batson
 9:30 am Greg Nutting
 12:30 pm Maria & Jennica Enriquez

La semana pasada, 15 y 16 de julio, nuestra tercera semana del año fiscal, vendimos más de \$1,400 en tarjetas. Si comenzando con esta fortaleza, debemos vender más de \$64,000 en tarjetas y recaudar para Sacred Heart más de \$2,500. Con la semana pasada, hemos vendido más de \$485.000 en tarjetas SCRIP y recaudar para Sacred Heart más de \$15,000 desde 2012. En el último año fiscal (Julio 2016-Junio 2017), vendimos más de \$75.000 e hicimos para Sacred Heart más de \$2,900. Ya tenemos 179 clientes.

Voluntarios fin de semana 29 y 30 de Julio

4:00 pm Marilyn Batson
 9:30 am Greg Nutting
 12:30 pm Maria & Jennica Enriquez

THIS WEEK'S STEWARDSHIP MESSAGE

(16th Sunday in Ordinary Time)

“Those who are just must be kind,” says today’s first reading. If our words and deeds are kind and selfless, we will be like the good seed in the Gospel parable and gathered as wheat in the Lord’s harvest.

MENSAJE DE MAYORDOMIA DE LA SEMANA

(16 Domingo en tiempo ordinario)

"Aquellos que son justos deben ser buenos," dice la primera lectura de hoy. Si nuestras palabras y acciones son amables y desinteresadas, seremos como la buena semilla en la parábola del Evangelio y recogidas como trigo en la cosecha del Señor.



THANK YOU

Thank you, Fr. Gaspar and Sacred Heart parishioners for the nice reception given in our honor last Sunday. Thank you for all the cards, flowers, statue of

Jesus, and wonderful parishioners.

Sacred Heart has blessed us in so many ways and has been our family/home for many years. We thank you for all you have done for us during those years. We will miss you, but we will be back to visit. Love you

Don and Marie Meyer



GRACIAS

Gracias Padre Gaspar and feligreses de Sacred Heart Por la agradable recepción dada en nuestro honor el domingo pasado.

Gracias por todas las tarjetas, flores, estatua de Jesús y feligreses maravillosos.

Sacred Heart nos ha bendecido de muchas maneras y ha sido nuestra familia/ hogar durante muchos años. Les agradecemos todo lo que has hecho por nosotros durante estos años. Los echaremos de menos, pero volveremos a visitar. Los queremos

Don y Marie Meyer

FESTIVAL OF NATIONS

12th FESTIVAL OF THE NATIONS
 August 26th 2017



Mark your calendars for the Sacred Heart Festival of Nations to be held on Saturday, August

26. The organizing committee is seeking volunteers to help during the preparation, during the festival and also to donate international foods to be sold during festival. Please contact the office if you are able to help.

FESTIVAL DE LAS NACIONES

12th FESTIVAL OF THE NATIONS
 August 26th 2017



Marque sus calendarios para el Festival de las Naciones de Sacred Heart que se celebrará el sábado 26 de agosto. El comité organizador

está necesitando voluntarios para que puedan ayudar con la organización, durante el festival y también para preparar comidas internacionales que serán vendidas en el festival. Por favor póngase en contacto con la oficina si puede ayudar.



SUMMER ART CAMP

Art Camp for children ages 9 to 16 years old. Two different options available on July 24 to 28 or August 7th to 11th. Classes will be from 5:00 to 7:00 pm. Cost: \$10.00 per session. Material included. For more information or to sign up, please call Brother Manolo 773-251-9336.



CAMP DE ARTE DE VERANO

Campamento de Arte para niños de 9 a 16 años de edad. Hay dos opciones de fechas disponibles: del 24 al 28 de julio, o del 7 al 11 de agosto. Las clases serán de 5:00 a 7:00 pm. Costo: \$ 10.00 por sesión. Material incluido. Para más información o para inscribirse, por favor llame al hermano Manolo 773-251-9336.

PSR REGISTRATION

PSR classes will begin on Sunday, September 10, 2017 at Sacred Heart Parish for students Pre Kindergarten - 12th grade. Registration forms will be available in the Parish gathering space, the Parish office, and will also be available on the Parish website. Registrations fees will be \$25.00. Completed registration forms and fees can be dropped off at the Parish Office. Students should be enrolled at least 1 month prior to the beginning of the school year so that books/materials can be purchased with sufficient time. Please remember that students must have attended a total of 2 years of Sunday school to receive 1st Communion or Confirmation.

INCRIPCIONES DE PSR

Las clases de PSR comenzarán el domingo, 10 de septiembre de 2017 en la parroquia de Sacred Heart para los estudiantes de Kindergarten – 12^{mo} grado. Los formularios de inscripción estarán disponibles en el espacio de reunión de la parroquia, en la oficina parroquial y también estarán disponibles en el sitio web de la parroquia. Las cuotas de inscripción serán de \$25.00. Los formularios de inscripción y la cuota pueden ser dejados en la Oficina Parroquial. Los estudiantes deben estar matriculados por lo menos 1 mes antes de que inicie el año escolar para que los libros/materiales puedan ser comprados con suficiente tiempo. Por favor recuerde que los estudiantes deben haber asistido un total de 2 años de escuela dominical para recibir la Primera Comunión o Confirmación.

VOLUNTEERS NEEDED



Sacred Heart needs help on Sunday mornings. Can you commit to cleaning up after coffee and donuts for one month?

We need volunteers to sign on for one month at a time to wash coffee cups and coffee makers and wipe down tables in the Hall. Are your children in Religious Education classes? Are you visiting with friends between 11:00 and 11:30 on Sunday mornings at Sacred Heart? We need you. Please call the Sally at 417- 861-1652 to help with this ministry. Sign up with your name, phone number and email address and we will remind you. We need help September through May. Thank you

NECESITAMOS VOLUNTARIOS

Sacred Heart necesita ayuda los domingos por la mañana. ¿Podrían comprometerse a ayudar a limpiar después de café y donas durante un mes? Necesitamos voluntarios para que se inscriban por un mes a para lavar tazas de café, cafeteras y limpiar las mesas en el Salón. ¿Están sus hijos en clases de Educación Religiosa? ¿Estás participando con amigos entre 11:00 y 11:30 los domingos por la mañana en Sacred Heart? Te necesitamos. Por favor comunicarse con Sally al 417- 861-1652 para ayudar con este ministerio. Inscribanse con su nombre, número de teléfono y dirección de correo electrónico y se lo recordaremos. Necesitamos ayuda los meses de septiembre a mayo. ¡Gracias!!

CRAFT /VENDOR SALE

Sacred Heart Church, Springfield is looking for vendors and crafters for their 12th annual show. This event will be held Dec 1st and 2nd at the parish. Once again our sale will be in conjunction with the MidTown Victorian Homes Tour. This will be the 26th year for the tour. Please contact Bob Horton at rmhorton711@gmail.com or 417-224-5790 for more information.

VENDEDORES PARA LA VENTA DE ARTESANIA

La iglesia de Sacred Heart, Springfield está buscando vendedores y artesanos para su 12^o Feria Anual. Este evento se llevará a cabo el 1 y 2 de dic., en la parroquia. Una vez más nuestra venta será en conjunto con el MidTown Victorian Homes Tour. Este es el año 26 del tour. Por favor, póngase en contacto con Bob Horton rmhorton711@gmail.com o 417-224-5790 para mas informes.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS (RCIA)



Would you or someone that you know like to learn more about the Roman Catholic faith? There is a sheet in the Gathering Space to sign up for classes in the Rite of Catholic Initiation for Adults (RCIA). Classes will begin on Sunday, September 17th at 11:00 am in the conference room. The first six classes will be an Introduction to the Catholic Faith where we will attempt to answer all of your questions about the beliefs, practices, and traditions of the Catholic faith. We welcome those who are on a faith journey and wish to become Catholic, as well as those who are curious about our faith and would just like to know more about who we are. If you are a parishioner here at Sacred Heart Church and would like to assist with this year's RCIA team as an instructor, sponsor, or would just like to join us and share your experiences in our faith, please contact Jim Farrar through the parish office at 869-3646. Anyone in the Parish who would like to learn more about the Roman Catholic Church, what we believe, and why, is welcome to join in the RCIA class to learn and participate in all classes this entire year.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RCIA)



¿Le gustaría a usted o alguien que conozca aprender más sobre la fe Católica Romana? Hay unas hojas de inscripción en el atrio de la iglesia para inscribirse en las clases de RCIA para adultos. Las clases empezaran el domingo 17 de setiembre a las 11:00 a.m. en el salón de conferencias. Las primeras seis clases serán de introducción a la Fe Católica donde contestaremos todas sus interrogantes sobre las creencias, prácticas y tradiciones de la fe católica. Damos la bienvenida a todas las personas que están siguiendo el camino de fe y desean ser católicos, así como también aquellos que solo sienten curiosidad por nuestra fe y desean saber más de nosotros y de quienes somos. Si ustedes son parroquianos de Sacred Heart y desean ser parte del equipo de RCIA este año como maestros, patrocinadores o tan solo quieren compartir sus experiencias y su fe, por favor comunicarse con Jim Farrar a través de la oficina parroquial 869-3646. Cualquier persona en la parroquia que le gustaría aprender más sobre la Iglesia Católica Romana, lo que creemos, y el por qué, esta bienvenido a unirse a la clase de RCIA y así aprender y participar en todas las clases de todo este año. Nuestros temas incluyen:

AROUND THE AREA

NATIONAL NFP AWARENESS WEEK: JULY 23 - JULY 29, 2017

Bishop Edward M. Rice will launch the beginning of Natural Family Planning (NFP) Awareness Week with a Mass on Sun., July 23, at 5 p.m., in St. Agnes Cathedral, Springfield. This year's theme is, "It's Time! Say 'Yes' to God's Plan for Married Love." Natural Family Planning (NFP) Awareness Week highlights the anniversary of the papal encyclical "Humanae Vitae," which articulates Catholic beliefs about the gifts of human sexuality, conjugal love, and responsible parenthood.

NOTICIAS DEL AREA

SEMANA DE CONCIENCIA NACIONAL NFP: JULIO 23 - 29, 2017

El obispo Edward M. Rice lanzará el inicio de la Semana de Concienciación de la Planificación Familiar Natural (NFP) con una Misa el domingo, 23 de julio, a las 5 pm, en la Catedral de St. Agnes, Springfield. El tema de este año es: "¡Es el momento! Di 'sí' al plan de Dios para el Amor Conyugal". La Semana de Concienciación sobre la Planificación Familiar Natural (NFP) destaca el aniversario de la encíclica papal "Humanae Vitae", que articula las creencias católicas sobre los dones de la sexualidad humana, el amor conyugal y la paternidad responsable.

SAFE ENVIRONMENT



Wednesday, August 9, 2017, 8:30 am-11:30 am
SEAS Adult Education Room English

Pre-registration is necessary: Go to www.virtus.org and click on registration on the left, or register at the training by arriving early. Participants must be present for the entire training, and sessions are for adults only. Updated schedules may be found at www.virtus.org or at www.dioscg.org. If you volunteer or work in any capacity at the parish, you must participate in the VIRTUS training. The Missouri Child Abuse Hotline is 1-800-392-3738. To report child abuse call the Missouri Child Abuse Hotline: 1-800-392-3738 or call the police. To report violations of the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors to the Chancellor at 417-866-0841 or treidy@dioscg.org or a Victim Assistance Coordinator: Judy St. John, LPC, NCC at 573-587-3139 or vac1@dioscg.org or William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP at 417-860-3858 or vac2@dioscg.org. Concerns may be discussed with your supervisor, a Victim Assistance Coordinator, the Office of Child and Youth Protection or the Chancellor. The TIPS online reporting system may also be used, and is available on the diocesan website. Go to www.dioscg.org to view the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors and for other important information. If you are unable to access the website and desire printed information, contact the diocesan Office of Child and Youth Protection at 417-866-0841.



CATHOLIC NIGHT WITH BISHOP RICE AND THE SPRINGFIELD CARDINALS

Mark your calendars and plan to attend Catholic Night with Bishop Edward Rice and the Springfield Cardinals on **Tuesday, Aug. 29, 2017**. Enjoy \$1 DogNight, receive a complimentary newly designed red/navy Springfield Cardinal cap, between-inning fan games, and of course, an evening of Springfield Cardinal Baseball! Gates open at 5:30 and game begins at 6:30. **Reserve your tickets now by calling Teresa Calhoun** (417) 832-3031 or by Emailing her at tcalhoun@cardinals.com Tickets are \$7 each and all seats for Catholic Night are on the "shady side," and along the 3rd baseline

AMBIENTE SEGURO



Miércoles, 9 de Agosto, 2017, 8:30am-11:30 am
SEAS Salón de Educación para adultos Ingles

Es necesario Pre-registro: Ir a www.virtus.org y haga click en donde dice "Español", o llegue temprano al lugar donde será la sesión para inscribirse. Los participantes deben estar presentes durante todas las sesiones. Programas actualizados de las sesiones se encuentran en www.virtus.org o en www.dioscg.org. Si es voluntario o trabaja en la parroquia, debe hacer el entrenamiento VIRTUS. Para denunciar el abuso infantil llame a la Línea Directa de Abuso Infantil del Estado de Missouri: 1-800-392-3738 o llame a la policía. Para denunciar las violaciones al Código de Conducta del Clero, empleados y adultos voluntarios trabajando con menores al Canciller llame al 417-866-0841 o treidy@dioscg.org o al Coordinador de Asistencia a las Víctimas: Judy St. John, LPC, NCC al 573-587-3139 o a vac1@dioscg.org o a William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP al 417-860-3858 o a vac2@dioscg.org. Inquietudes pueden ser tratadas con su supervisor, o Coordinador de Asistencia a Víctimas, en la Oficina de Protección al Niño y al Joven o el Canciller. Vaya a www.dioscg.org para ver el Código de Conducta del Clero, Empleados y Adultos Voluntarios Trabajando con Menores y otra información importante, incluyendo un enlace al documento sobre la Protección de Niños y Jóvenes de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos Si no puede entrar a la web, comunicarse con la Oficina de Protección al Niño y Joven de la Diócesis 417 866-0841.

NOCHE CATOLICA CON LOS CARDENALES DESPRINGFIELD Y EL OBISPO RICE

Marque su calendario y planeen asistir a la Noche Católica con el Obispo Rice y los Cardenales de Springfield el **Martes, 29 de agosto de 2017**. Disfruten de una gran noche, reciban gratis una gorra de béisbol nuevo diseño rojo/azul marino de Springfield Cardinal entre los juegos de fans, y, por supuesto, un juego de Springfield Cardinal Baseball! Las puertas se abrirán a las 5:30 y el juego empieza a las 6:30. **Reserve sus entradas ahora llamando a Teresa Calhoun** (417) 832-3031 o por email tcalhoun@cardinals.com Costo \$7 c/u. ¡Todos los asientos para la Noche Católica estarán en sombra cerca de la línea de base 3!

UPCOMING MARRIAGE PREPARATION SEMINAR FOR ENGAGED COUPLES



This upcoming day-long marriage seminar will satisfy the Diocesan Marriage Preparation Guidelines for those preparing for the Sacrament of Matrimony. Saturday, Aug. 19, 9:30 a.m.-4 p.m./Lunch provided The Pallotti Center at The Catholic Center
If you are interested in attending, please contact the office for more details.

PERPETUAL ADORATION



The Diocesan Perpetual Adoration, which takes place at Holy Trinity's Chapel, is held around the clock. We are in urgent need of adorers for these hours: 2am Sunday, 3am Sunday, 12am Thursday and 3am Thursday. Please call Joyce Blades at 881-4367 or Diane Hoy at 860-7134 if you are interested in signing up.

PASTORAL ASSOCIATE POSITION AVAILABLE AT ST. JOSEPH PARISH

St. Joseph Parish, Springfield, is seeking a full-time Pastoral Associate/Director of Religious Education. As Pastoral Associate this person will cooperate with the pastor in general ministry to the parish, working with parish leaders and established groups in the parish, assisting with liturgy planning, family counseling and making pastoral visits. As DRE (Director of Religious Education)—which is the principal emphasis of the position—this person will lead the faith formation programs in the parish—Small Groups, RCIA and PSR (Parish School of Religion). Making schedules, recruiting, training and supporting leaders/catechists, and meeting with parents for sacrament prep are key tasks. Friendliness and knowledge and loving practice of the Catholic Faith are prerequisites. Good organizational and communication skills are a must, computer and technology skills essential. Related college degree required, Master's degree and catechetical experience preferred. Send resumes to stjosephspmo@yahoo.com. (If no qualified full-time persons apply, the parish would be open to the application of a qualified part-time Director of Religious Education.)



SEMINARIO DE PREPARACION MATRIMONIAL A PAREJAS COMPROMETIDAS

EL próximo seminario matrimonial de un día cumplirá con las Pautas Diocesanas de Preparación Matrimonial para aquellos que van a realizar el Sacramento del Matrimonio. Sera el sábado, 19 de agosto, de 9:30 a.m.- 4 p.m. Se proporcionará almuerzo, The Pallotti Center at The Catholic Center. Si está interesado en asistir, por favor comunicarse con la oficina para obtener más informes.

ADORACION PERPETUA



La Adoración Perpetua Diocesana, que tiene lugar en la Capilla de Holy Trinity celebrándose día y noche. Está necesitando urgentemente de adoradores para las horas: domingo 2 am, domingo 3 am, jueves 12 am y jueves 3 am. Por favor llame a Joyce Blades al 881-4367 o Diane Hoy al 860-7134 si tiene interés en inscribirse.

VACANTE PARA ASOCIADO PASTORAL PARA ST. JOSEPH PARISH

St. Joseph Parish, Springfield, está buscando un Pastoral Asociado / Director de Educación Religiosa para tiempo completo. Como Asociado Pastoral, esta persona cooperará con el pastor en el ministerio general de la parroquia, trabajando con líderes parroquiales y grupos establecidos en la parroquia, ayudando con la planificación litúrgica, consejería familiar y visitas pastorales. Como DRE (Director de Educación Religiosa) -que es el énfasis principal de la posición- esta persona dirigirá los programas de formación de la fe en la parroquia- a Grupos pequeños, RCIA y PSR (Escuela Parroquial de Religión). Programar los horarios, reclutar, capacitar y apoyar a líderes /catequistas, y reunirse con los padres para la preparación de sacramento son tareas clave. Debe ser amigable, tener conocimiento y practicar la Fe Católica son requisitos. Debe tener habilidades de organización y comunicación, habilidades informáticas y tecnológicas son esenciales. Título universitario relacionado requerido, Maestría y experiencia catequética de preferencia. Enviar currículos a stjosephspmo@yahoo.com. (Si no se aplica ninguna persona calificada a tiempo completo, la parroquia puede solicitar un Director de Educación Religiosa a tiempo parcial calificado.)

CATHOLIC CAMPUS MINISTRIES SUMMER ACTIVITIES

Catholic Campus Ministry is offering several fun activities this summer for all college students attending any of Springfield colleges. Here are a few:

- Monday, July 31 at 7:00 p.m.—Praise & Worship Night at CCM, followed by a trip to Andy's
- Sunday, August 20—Back to School Mass & Brunch (Mass at 11:00 a.m., followed by brunch at CCM)
- August 21-24—Back to School Week at CCM (Join us for fun activities all week!)

CCM is located at 847 S. Holland in Springfield. For more information call Rachel Essmeyer (314) 607-0950



CATHOLIC HOMESCHOOLERS

Catholic Schoolhouse, serving homeschoolers of Greater Springfield, is currently registering students for the 2017-2018 academic year. More than an academic coop, Catholic Schoolhouse is a structured program meeting weekly for homeschoolers that includes chorus, classroom instruction, science experiments, art projects, and opportunities for socializing. Information meetings are scheduled throughout July and August.

Contact Krysta Bauer for meeting details, springfieldmo@catholicsschoolhouse.com and 417-766-4396.

HELP NEEDED AT JULY'S LIFEHOUSE WORK DAY!

Please consider joining our garden friends from area parishes for our July work day which will be Thursday, July 27th, from 8-10AM. Besides our routine maintenance of the grounds, weeding, and assisting in their raised vegetable beds, we are in need of front end loaders to help spread mulch to needed areas. We also need several open trailers for loading branch and yard debris to be taken to the SW Recycling Center. For more information or to volunteer, please call Jana Hukriede @ 417-831-3240 or 417-840-4109. Our August work day will be Thursday, August 17, from 8-10AM.

ACTIVIDADES DE VERANO CATHOLIC CAMPUS MINISTRIES

Catholic Campus Ministry está ofreciendo actividades divertidas este verano para todos los estudiantes universitarios del área de Springfield. Estas serán:

- Lunes, 31 de julio a las 7:00 p.m.- Noche de Alabanza y Culto en CCM, seguido de un viaje a Andy's
- Domingo, 20 de agosto – Misa Regreso a la Escuela y Brunch (Misa 11:00 am, seguido desayuno)
- 21-24 de agosto - Semana de Regreso a la Escuela en el CCM (Únase a nosotros para actividades divertidas toda la semana!)

CCM se localiza en el 847 S. Holland en Springfield Mas informes con Rachel Essmeyer (314) 607-0950

ESTUDIANTES DE CASA CATOLICOS



La Escuela Católica, sirviendo a los estudiantes de casa de Springfield, está actualmente inscribiendo a los nuevos estudiantes para el año académico 2017-2018. Más que una academia cooperativa, la escuela católica es un programa estructurado en el que los niños que estudian en casas se reúnen semanalmente, para cantar en coros, recibir dos horas de instrucción en aula, hacer experimentos científicos, proyectos de arte, y tener oportunidades para socializar después de clases. Las reuniones de información están programadas en Julio y Agosto.

Comunicarse con Krysta Bauer para mas informes, springfieldmo@catholicsschoolhouse.com o llamar al 417-766-4396.

SE NECESITA AYUDA PARA DIAS DE TRABAJO EN LIFEHOUSE!

Por favor, considere la posibilidad de unirse a los muchos amigos jardineros de las parroquias locales Para nuestro día de trabajo de julio que será el jueves, 27 de julio, de 8-10am. Además de nuestro mantenimiento rutinario de los terrenos, deshierbe, etc, estamos en la necesidad de cargadores frontales para ayudar a extender el mantillo en las áreas necesarias. También necesitamos varios remolques para cargar ramas y restos para ser llevados al Centro de Reciclaje de SW. Para obtener más información o para ofrecerse como voluntario llame a Jana Hukriede al 417-840-4109. Nuestro trabajo para Agosto será el Jueves, 17 de Julio de 8:-10am.

MONTHLY MASS AT CATHOLIC CHARITIES

Everyone is invited to join Catholic Charities staff and volunteers at monthly Mass in the Carmelite Chapel, 424 E. Monastery St., Springfield. Mass begins at noon on the first Wednesday of each month. Fr. Chaz Dunn will celebrate Mass on August 2 and Bishop Rice will be the celebrant on September 6.

JOB OPENING VISTA, IN COLLABORATION WITH CATHOLIC CHARITIES OF SOUTHERN MISSOURI

Disaster Resilience AmeriCorps VISTA - Based in Springfield, MO. Join our team in helping non-English speaking people become ready for the next disaster. Build your professional skills in working with community groups and local emergency management. Bilingual in Spanish required. Go to www.ccsomo.org/employment tab for more information on the AmeriCorps Vista program and how to apply.

WEEKLY BIBLE READINGS

Monday – Exodus 14:5-18, 22

Exodus 15:1bc-2, 3-4, 5-6

Matthew 12:38-42

Tuesday – Corinthians 4:7-15

Psalms 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6

Matthew 20: 20-28

Wednesday -Exodus 16:1-5 9-15

Psalms 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28

Matthew 13:1-9

Thursday – Exodus 19:1-2, 9-11, 16-20b

Daniel 3:52, 53, 54, 55, 56

Matthew 13:10-17

Friday– Exodus 20:1-17

Psalms 19:8, 9, 10, 11

Matthew 13:18-23

Saturday–Exodus 24: 3-8

Psalms 50 :1b-2, 5-6, 14-15

John 11:19-27 or Luke 10:38-42

Sunday – I Kings 3:5, 7-12

Psalms 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130

Matthew 13: 44-52 or 13:44-46

MISAS MENSUALES DE CARIDADES CATOLICAS

Se invita a todos a unirse al personal de Caridades Católicas y voluntarios en la Misa mensual en la Capilla Carmelita, 424 E. Monastery St., Springfield. La misa comienza al mediodía del primer miércoles de cada mes. Fr. Chaz Dunn celebrará la misa el 2 de agosto y el obispo Rice será el celebrante el 6 de septiembre

VACANTE DE TRABAJO VISTA, EN COLABORACIÓN CON CARIDADES CATÓLICAS DEL SUR DE MISSOURI

Resiliencia ante Desastres de AmeriCorps VISTA - Con sede en Springfield, MO. Únase a nuestro equipo para ayudar a las personas que no hablan inglés a prepararse para el próximo desastre. Desarrolle sus habilidades profesionales en el trabajo con grupos de la comunidad y de la gerencia local de emergencia. Se requiere que sean bilingües en español. Visite la www.ccsomo.org/employment para obtener más informes del programa AmeriCorps Vista y postular.

LECTURAS DE LA BIBLIA

Lunes – Éxodos 14:5-18, 22

Éxodos 15:1bc-2, 3-4, 5-6

Mateo 12:38-42

Martes– Corintios 4:7-15

Salmo 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6

Mateo 20: 20-28

Miércoles -Éxodos 16:1-5 9-15

Salmo 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28

Mateo 13:1-9

Jueves – Éxodos 19:1-2, 9-11, 16-20b

Daniel 3:52, 53, 54, 55, 56

Mateo 13:10-17

Viernes– Éxodos 20:1-17

Salmo 19:8, 9, 10, 11

Mateo 13:18-23

Sábado–Éxodos 24: 3-8

Salmo 50 :1b-2, 5-6, 14-15

Juan 11:19-27 o Lucas 10:38-42

Domingo – I Reyes 3:5, 7-12

Salmo 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130

Mateo 13: 44-52 o 13:44-46